Equipement nécessaire pour METRAwin 10 à partir de version 6.20

F

METRAwin 10 peut être utilisé sur PC, ordinateurs portables, tablettes avec système d'exploitation Microsoft®Windows, qui répondent aux exigences minimales suivantes:

Logiciel

- Microsoft® Windows 98, 2000, XP, Vista, 7 (32/64 bit), 8 (32/64 bit), 10 (32/64 bit)

Matériel

- Processeur: 500 MHz ou plus rapide, RAM: 256 Mo ou plus
- Disque dur: minimum 60 MB d'espace libre
- Résolution d'écran: 800 x 600 pixels ou plus
- Souris ou autre dispositif de pointage
- pour les impressions (de formulaire d'enregistrement, les protocoles de mesure, manuels): Imprimante qui est supporté par Windows.
- pour l'installation: lecteur de CD-ROM ou accès Internet

Selon appareil de mesure

- 1 interface RS232 série libre COM1 ... COM256
- ou 1 interface USB à l'appareil

Installation

L'installation nécessite des droits d'administrateur pour l'utilisateur enrégistré.

Le fichier ***Setup.exe*** se trouve sur la CD-ROM dans le répertoire „Software\ MetraWin10 Vx.xx“. Le lancement de ce fichier permet l'installation du logiciel METRAwin 10 en dialogue avec l'utilisateur. Le dossier cible et son nom peuvent être choisis librement pour l'installation du programme.

Le logiciel METRAwin 10 est disponible en plusieurs variantes pour différents appareils de mesure. Ces variantes peuvent être installées dans le même dossier si la référence des versions ne diffèrent qu'au niveau du dernier chiffre (exemple 5.32 et 5.31). Mais la *version avec le numéro* le plus élevé doit installée en dernier.

Enregistrement

Le logiciel nécessite un enregistrement pour atteindre la pleine capacité fonctionnelle.

Après avoir entré les données d'enregistrement dans le menu Options> Enregistrer elles doivent être envoyées par fax ou par e-mail à l'adresse indiquée. Vous recevrez rapidement un mot de passe qui permet au programme pour une utilisation permanente avec le périphérique donné.

Exploitation

Le logiciel METRAwin 10 est équipé d'une fonction d'aide intégrée donnant des explications sur le fonctionnement du logiciel et de la communication appareil.

Erstellt in Deutschland • Änderungen vorbehalten
Edited in Germany • Subject to change without notice.
Rédigé en Allemagne • Sous réserve de modifications.

GOSSEN METRAWATT

Gossen Metrawatt GmbH
Südwestpark 15
90449 Nürnberg • Germany

Telefon +49 911 8602-111
Telefax +49 911 8602-777
E-mail info@gossenmetrawatt.com
www.gossenmetrawatt.com

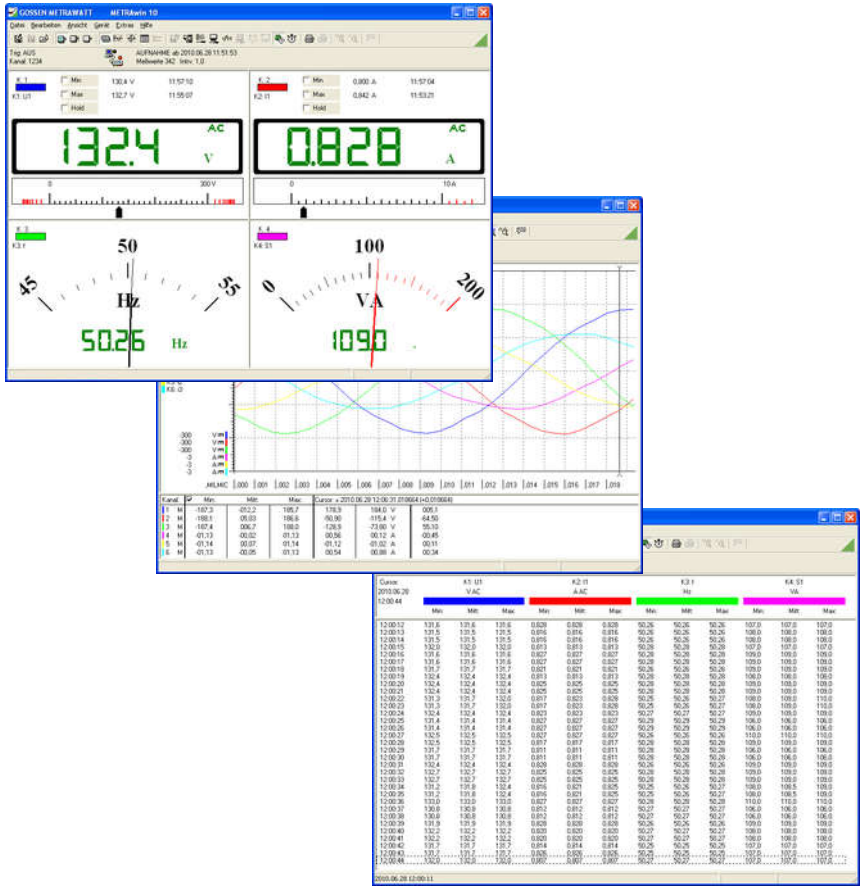
Installationsanleitung
Installation Instructions
Instructions d'installation

GOSSEN METRAWATT

METRA*win*®10 / METRA*win*®45

Messdatenerfassungs- und Auswerte-Software
Measurement Data Acquisition and Analyzing Software
Logiciel d'acquisition et d'analyse des données de mesure

3-349-197-02
13/06.21



Systemvoraussetzungen für METRAwin 10 ab Version 6.20

D

METRAwin 10 kann auf PCs, Notebooks, Tablets mit Windows-Betriebssystem betrieben werden, welche die folgenden Mindestanforderungen erfüllen:

Software-Betriebssystem

- Microsoft® Windows 98, 2000, XP, Vista, 7 (32/64 bit), 8 (32/64 bit), 10 (32/64 bit)

Hardware

- Prozessor: 500 MHz oder schneller
- RAM: mindestens 256 MB
- Festplatte: mindestens 60 MB freier Speicherplatz
- Bildschirmauflösung: mindestens 800 x 600 Bildpunkte
- Maus oder anderes Zeigegerät
- für Ausdrucke (Registrierungsformular, Messprotokolle, Bedienungsanleitungen: Drucker, der von Windows unterstützt wird
- zur Installation: CD-ROM-Laufwerk oder Internet-Zugang

je nach Messgerät

- 1 freie serielle RS232-Schnittstelle COM1 ... COM256
- oder 1 USB-Schnittstelle pro Messgerät

Installation

Zur Installation sind für den angemeldeten Benutzer Administratorrechte erforderlich.

Auf der CD-ROM befindet sich im Verzeichnis „Software\MetraWin10 Vx.xx“ die Datei ***Setup.exe***. Durch Ausführen dieser Datei wird die METRAwin 10 Software im Dialog mit dem Anwender installiert. Das Installationsverzeichnis und der Programmordner können hierbei frei gewählt werden.

Die METRAwin 10 Software ist in mehreren Varianten für unterschiedliche Messgeräte verfügbar. Diese Software-Varianten können in das gleiche Verzeichnis installiert werden, sofern sich deren Versionsnummern nur an der letzten Ziffer unterscheiden (z.B. 5.32 und 5.31). Die Version mit der höchsten Nummer muss jedoch zuletzt installiert werden.

Registrierung

Die Software muss registriert werden, um vollständige Funktionsfähigkeit zu erhalten.

Nach Eingabe der Registrierungsdaten im Menü Extras > Registrierung sind diese per Fax oder E-Mail an die vorgegebene Adresse zu senden. Sie erhalten umgehend das Passwort mit dem das Programm für den (die) angegebenen Gerätetyp(en) dauerhaft freigeschaltet werden kann.

Bedienung

Die METRAwin 10 Software ist mit einer integrierten Hilfefunktion ausgestattet. Diese gibt Bedienhinweise und Erläuterungen zur Software bzw. Messgerätekommunikation.

System requirements for METRAwin 10 as from version 6.20

GB

METRAwin 10 can be run on PCs, notebooks, tablets which use the Microsoft® Windows Operating System and fulfill the following minimum requirements:

Operating system software

- Microsoft® Windows 98, 2000, XP, Vista, 7 (32/64 bit), 8 (32/64 bit), 10 (32/64 bit)

Hardware

- Processor: 500 MHz or faster
- RAM: 256 MB or more
- Hard disk: at least 60 MB available memory
- Screen resolution: at least 800 x 600 pixels
- Mouse or equivalent pointer device
- for print-outs (registration form, manuals, measurement protocols): A Windows supported printer
- for software installation: CD ROM drive or internet access

depending on measuring instrument

- 1 free serial RS232 interface COM1 ... COM256
- or 1 USB port per device

Installation

During installation administrator rights are required for the logged-in user.

The CD-ROM includes the file ***Setup.exe*** in the directory „Software\MetraWin10 Vx.xx“. Running this file will install the METRAwin 10 software in dialog with the user. During installation the target directory for the program and the program folder name for the Start Menu can be entered as desired.

The METRAwin 10 software is available in several variants for different measuring instruments. These software variants may be installed into the same directory if their version numbers differ only in the least significant digit (e.g. 5.32 and 5.31); but the version with the highest number must be installed last.

Registration

The software requires registration to achieve full functional capability.

After entering the registration data in the menu Options > Register they must be sent by fax or e-mail to the specified address. You will promptly receive the password which enables the program for permanent use with the given device(s).

Operation

The METRAwin 10 Software is equipped with an integrated help function giving tips and explanations regarding software operation and device communication.